

LA EPOCA

DIARIO CATOLICO DE LA TARDE

DIRECTOR:
LIC. MATÍAS TREJOS
ADMINISTRADOR:
J. CASTRO MÉNDEZ
EDITOR:
LUIS CARTIN G.

ADMINISTRACIÓN: Avenida Central Este, después de El Aguila de Oro.
REDACCIÓN y TALLERES: 4a. Avenida Este, frente al Colegio Seminario.

AÑO III < SAN JOSÉ DE COSTA RICA, LUNES 21 DE OCTUBRE DE 1912 > NÚM. 394

Apartado de Correos: 710

Suscripción mensual: ₡1.00

Número suelto: 5 centimos

La toilette en la mujer

Una mujer que respeta y quiere ser respetada, debe mantener un exterior correcto; esto solo bastará para imponerle la obligación de tener cuidado de su persona; pero á veces está obligada á tener este cuidado por otras razones, igualmente legítimas.

Así, pues, es un deber para ella, el agradecer á su marido, si está ligada con los vínculos del matrimonio; y le es permitido, siendo libre, trabajar en procurarse un honesto modo de vivir.

San Pablo dijo que la mujer casada, busque los medios de complacer á su marido, y que él no la recrimine; porque es preciso que la esposa se una más y más á su marido, y que ella le impida el volver los ojos á otro lado, y que se afirme en la vida del deber.

La corrección, la misma elegancia de su porte habitual, le ofrecen excelentes medios de esperar tan alto fin, la negligencia, al contrario, hará imposible el éxito.

Abramos los santos libros y encontraremos en ellos, en este asunto, ejemplos y consejos. La mujer fuerte sabe que la gracia es engañadora y vana la hermosura. Sin embargo se hace un vestido de tapicería, y se envuelve en las telas más preciosas como el lino y la púrpura. El texto más sagrado la prodiga los mayores elogios.

Judit, llamada á salvar á su pueblo deja su cilicio, lava su cuerpo y lo embalsama con los más ricos perfumes peina y arregla su hermosa cabellera, se cubre de ricas joyas. Dios que bendice su heroico designio, lejos de condenarla aumenta aun el esplendor de su hermosura.

Esther se consagra al servicio de su nación; no busca todas las invenciones del lujo refinado de Persia; pero acepta los adornos escogidos por sus seguidores, y su gracia incomparable, su asombrosa hermosura, ganan el corazón del rey Asuero y son salvados sus desgraciados compatriotas.

El grave y severo apóstol que ya hemos citado, no creyó indigno de su ministerio ocuparse del traje de la mujer cristiana.

El les traza reglas que hoy parecerán severas. Las mujeres, dice, deben aparecer en la asamblea con un exterior de-

cente, arregladas con sobriedad y modestia, que eviten el torturar sus cabellos, el cargarse de oro, de preciosos vestidos.

Sin embargo no prohíbe á las mujeres el cuidado en el vestir: que una mujer, dice también, cuide su cabellera, esto es una gloria, porque los cabellos le han sido dados para servirla de velo. Lo que vitupera son los abusos, ¿qué diría de las cristianas de nuestros días? ¿Encontraría siempre un exterior decente, modesto y reservado?

Pero á las que, libres aún, buscan un establecimiento conveniente ¿les es permitido hacer valer los dones naturales que Dios les ha concedido? Nada parece más legítimo; con tal que esto sea con una intención recta y pura.

Pues si la mujer casada puede y debe complacer así á su marido, por los mismos medios no ha de poder la mujer, soltera buscar compañero de su vida? Sin duda el deseo de complacer, innato en la mujer está lleno de peligro, pero es un instinto providencial.

La modestia y la reserva impiden á la mujer el dar los primeros pasos para su establecimiento en el mundo: le es preciso, en cierto modo, provocarlos y este es el fin de una compostura más cuidada y elegante.

Considerada desde este punto de vista, la belleza constituye un bien real, un tesoro; que á veces reemplaza á los otros.

Una mujer puede muy legítimamente conservarla y sostenerla y hasta realizarla, con tal de que esto sea con una buena intención y según la palabra de San Pablo: con sobriedad y modestia.

Que no confunda el deseo moderado y legítimo de agradar, con la coquetería cuyo fin, y con frecuencia cuyos medios también merecen los vituperios, y exponen á todos los peligros. ¡Qué pocas jóvenes saben tenerse en los límites de la cristiana prudencia!

Muchas son las que se aturden ante el deseo de complacer y agradar.

¡A qué grado de perfección moral y religiosa llegaría la mujer si consagrara tanto cuidado y atención á su alma como á su hermosura y tocado!

¡Si para hacerse buena dedicase tantos instantes, tantos esfuerzos, y tanta fuerza de voluntad como gasta en buscar la belleza!

rra encuéntrase en Philipopolis, sujetos á la severa censura. * Cálculase que el efectivo de tropas que tomará parte en esta lucha será superior al de la Guerra Franco-Alemana de 1871. * Dos divisiones del ejército servio han sido incorporadas al de Bulgaria. * La impresión general es que la iniciativa del Rey Nicolás no tendrá gran éxito y que sus pérdidas son mayores que las avisadas. * Cientos de médicos y enfermeros británicos se han ofrecido voluntarios para prestar servicios á los bandos contendores. * Los Gobiernos europeos creen que para evitar complicaciones en Europa deben observar una política de concii-

(PASA A LA CUARTA PÁGINA)

Gran Baratillo de pañolones de seda en la TIENDA de don NARCISO

Arreglo de aceras en la capital Gran Fábrica de Mosaicos hidráulicos DE JOSE MARIA CASTILLO

Para embellecer la capital con toda comodidad, se compromete á construir ACERAS, poniendo los mejores PEDRINES que se fabrican en el país, recibiendo ABONOS, ya sea por mensualidades ó semanales, entregando el trabajo á entera satisfacción del cliente.

Venta de cementos de la mejor calidad al por mayor y al menudeo.

Para precio y condiciones entenderse con el Ingeniero

Octbre. 4.—d.

LESMES S. JIMÉNEZ

APARTADO: N° 343 — TELEFONO: N° 278

Línea Hamburguesa Americana SERVICIO ATLAS

Hay vapores todas las semanas para NEW YORK, COLON y KINGSTON. Además los vapores PRINZ JOACHIN y PRIN ZAUGUST WILHELM hacen escala en SANTIAGO DE CUBA.

ES LA RUTA MAS RÁPIDA PARA LA EXPORTACIÓN DE CAFÉ

Todos los vapores tienen CAMARERAS y MÉDICOS

Para pasajes y demás detalles, en la oficina de

JHON M. KEITH, Agente General: San José y Limón.

VINO PURO PARA CONSAGRAR

Aceite de olivas puro

Aceite para quemar

Vinos y conservas finas

== EUGENIO DE BENEDICTIS ==

EL GRANO DE ORO

FABRICA DE CAFE Y CACAO MOLIDOS

FRENTE Á LA ENTRADA DEL COLEGIO DE SEÑORITAS

ESPECIALIDAD EN PRODUCTOS PUROS PARA FAMILIAS

Se tuesta y muele por encargo á precios reducidos

ISMAEL HERRERA T.

Renaloides

Pastillas para los riñones

Cura radical de todas las enfermedades de la vejiga y de los riñones

Victoriosamente probadas
No contienen narcóticos

Preparadas por HERMANN & ZELDON, BOTICA FRANCESA

Octbre. 1.º—diario

LA GUERRA de los balkanes

Lo que nos dice el cable

Octubre 16.

Francia ha propuesto la celebración de una conferencia de las Potencias relativa á los Balkanes. * Es inminente la ruptura de relaciones entre Grecia y Turquía. * Bulgaria espera que hoy quedará terminada la concentración de su ejército. * Los corresponsales de gue-

Acción Social Católica

Sociedad de Señoras

Sabemos que algunas señoras de la capital, que son honra y prez del hogar costarricense, promueven la fundación de una Sociedad de Señoras, con el objeto de secundar los nobles propósitos de la Liga de Acción Social Católica de Costa Rica.

No puede ser más simpática aquella idea. Como los trabajos de la Liga de caballeros, según los estatutos publicados, se enderezan en primer término á la regeneración moral del individuo, la cooperación de la mujer, ya como esposa, ya como madre, tiene que resultar de una eficacia asombrosa. Porque es evidente que lo que no consigue la voz autorizada del padre de familia, lo alcanza el ruego de la madre; y lo que no puede el rigor de la ley, lo obtiene la súplica ó la sonrisa de la esposa amante.

Piensa la Liga de Acción Social Católica que las mejores batallas debe librarlas, no en el salón de sus sesiones, ni en las plazas ó calles públicas, sino en el recinto sagrado de los hogares: es en estos donde reside el germen de la educación y aún el de la suerte de los pueblos. Bien decía el doctor Castro cuando decía que *del regazo de la madre sale el hombre, ó caballero, ó villano*.

Educar á los hijos bajo los austeros principios de la Moral y de la Religión de Cristo, es asegurarlos contra los embates de las pasiones degradantes; es lanzarlos á los azares de la vida con la coraza de la resignación; es prepararlos contra las contrariedades que llenan las cuatro quintas partes de la existencia humana; es hacerlos honrados, laboriosos; es enseñarles á perdonar, á devolver bien por mal, á no aborrecer á sus semejantes aun cuando de ellos sean aborrecidos; es grabar en sus corazones el sentimiento del deber y acostumarlos á amar y á temer á Dios, única fuente del Bien, única fuente de castigo.

AMAR Y TEMER Á DIOS!

He aquí en estas cinco palabras compendiado el gran código de las sociedades. Si lo observáramos puntualmente, si viviéramos acostumbrados á guiar todos nuestros pasos por él, ¡cuán distinta sería nuestra suerte como individuos y como naciones!

Desgraciadamente ese gran código—aquí en Costa Rica—yace en el más deplorable abandono. Mientras otras Naciones, las verdaderamente grandes y civilizadas, hacen de él un estandarte querido y glorioso, aquí hemos enarbolado el del *olvido completo de Dios*; es decir, el estandarte de la concupiscencia ó de la relajación social. Y por qué? Porque este estandarte infernal nos lleva por la ancha vía de la *satisfacción de todos nuestros apetitos*; porque lo que queremos es gozar, gozar sin medida, tengamos ó no los elementos necesarios para ello. Las consecuencias no importan. Ya evadiremos la acción del Código Penal. En cuanto á Dios ¿qué se nos da de sus amenazas? Como no creemos en Él, tampoco creemos en sus castigos. Gocemos, gocemos, que la vida es corta. Una vez que la muerte se apodere de nuestros cuerpos, todo se ha acabado para nosotros. ¿Cielo? ¿Infierno? Fruslerías!

He aquí, á la inversa, el principio sobre que se asientan todas las injusticias, todos los delitos, todas las degradaciones de la pobre humanidad.

Vengan en buena hora las virtuosas señoras de Costa Rica á secundar las labores de la Liga de Acción Social Católica; vengan á ayudarnos á salvar á esta sociedad entregada á los vicios, á esta sociedad sin carácter, á esta sociedad profundamente descreída, y profundamente desgraciada.

CARO

La salud de Roosevelt

Chicago, 18.

El último boletín dice «La mejoría de Roosevelt es progresiva, aunque los médicos pronostican que hasta mañana á medio día no ha pasado la posibilidad de una infección. El enfermo hállase fuerte esperando la prosecución de la campaña electoral. El sábado partirá para Oysterbay á completar su curación en su hogar.

Chicago, 19.

Roosevelt mejorando tanto que hay momentos en que se cree podrá continuar la campaña emprendida en favor de su su elección; conferenció con el vicepresidente del partido progresista, Mr. Johnson, arreglando los trabajos que se han de ejecutar. Mañana regresará á su casa en Benerley.

Al que entienda el negocio

Se vende al contado ó á plazos un potrero, en clima frío, de 50 manzanas, completamente poblado de zetilla, con muy buenas aguas bien distribuidas, quebrado, sin peligros, situado en Santo Domingo de Santa Bárbara, distante 2 horas del Parque de Heredia por camino carretero.

Entenderse en Heredia con el Lic. don Bernardo Benavides ó con José J. Benavides.

RELOJERIA DE ROBERTO GALLARDO, á cincuenta varas al Sur de la Proveedora, ofrece sus servicios á sus clientes en particular y al público en general.

Adán García

ABOGADO Y NOTARIO

PALIQUE

Habló la Esfinge

Que el mundo da vueltas, lo aseguran Galileo y otros vecinos, pero que las cosas del mundo andan revueltas lo atestiguan los periódicos bajo su palabra de honor.

Esa prensa escéptica y volteriana cada día nos hace convencer más de la existencia de los milagros. Notarán los lectores que hay tiempos en los cuales á nuestros periodistas les entra la monomanía de echarlos de gallitos ó de chicos guapos y repiten las baladronadas de Rousseau, las *novedades* de Draper y otros *ejusdem farinae* y se quedan tan serios como Sancho Panza cuando tomó posesión de la insula Barataria.

Háce ahora un tiempo, que esos meros copistas de inteligencias superiores, han vuelto al redil y mucho me temo que si la cosa dura, varios de ellos irán á parar á legos franciscanos.

«El Noticiero» nos dió durante un tiempo unas notas eclesiásticas, las cuales, si bien había que traducirlas en prosa para entenderlas, daban no obstante idea de que los asuntos de la Iglesia no le eran del todo indiferentes; después nos fué propinando la Pastoral del Sr. Obispo y por último el aeronauta Mister Mastuerzo le trajo la noticia directa de Pío X, del nuevo Obispado de Puntarenas y otras latas arzobispales. «La Información» canta himnos á la Sociedad de San Vicente y Jemás juntas de caridad, sin perjuicio de llamar la atención á la policía para que corte los vuelos á esas instituciones, imposibilitándolas para cumplir sus fines «La Prensa Libre» va á publicar el Catecismo de Mons. Thiel y todos los demás van á la zaga de los clérigos para saber el día que se saca ánima del Purgatorio.

Y si del cuarto poder nos remontamos á la esfinge, al poder moderador, notaremos también un marcado acercamiento á las sanas ideas, á las costumbres patriarcales, á la realización del objetivo moral de la sociedad. Así vemos que don Ricardo en su horas de meditación ascética nos endilga una pastoril sobre las bases de la moralidad de los pueblos y la relación íntima entre las erup-

ciones volcánicas y los chanchullos en contabilidad; más tarde nos inspira un terror profundo ante los juegos de gallos y el túnel de Cambalache; hoy se nos presenta con muchas leyes dentro las alforjas, prohibiendo la entrada al país á los héroes del acorazado «Ultramar».

Muy bien hablado, don Ricardo, muy bien hablado..... Pero, si yo tuviera voz y voto en este concierto de hipocresías diplomáticas, le diría á Muley-Hafid: «Las declaraciones del 56, los decretos del 73 y la constitución del rey que rabió son pan caliente ante nuestra conducta ulterior. Con lo que permitimos á Maceo y comparsa en nuestros puertos, quedaron derogadas todas las declaraciones de don Julián y los decretos de doña Juliana. Además, los emigrados de antes no salieron de nuestras playas en son de guerra, sino huidos y sin armamento y sino fueron habidos fué debido á la impericia de nuestros almirantes y á las deficiencias de nuestra escuadra. Está ante el criterio de todas las naciones que la revolución tuvo que luchar no contra las fuerzas de Díaz, sino contra el bucanero yanqui; como tendremos que luchar nosotros á no tardar, y á esos ilustres héroes que presentaron sus pechos ante la metralla de los cañones del Tío Sam, en vez de cerrarles las puertas, debíamos recibirlos con arcos de triunfo y presentarlos como modelo á las generaciones venideras.

Pero, supongamos por un momento que la revolución hubiera triunfado (?)... ya me parece leer el primer telegrama que llegaría al Campo de Marte; y me río yo de los peces de colores.

«A doctor Espinoza.

«Celebro el triunfo de vuestras armas, que representan los ideales más puros, que son los míos; espero que con la alta personalidad de S. E. en el Poder se afianzarán más y más los vínculos... etc. Un abrazo fraternal á Irías.

«Pabicas».

Estas diplomacias constituyen los más altos principios de justicia, lo demás es música celestial.

PICAPOSTE

Nicomedes Rojas Arrieta

tiene empeño en vender sus propiedades de Puriscal; y con ese objeto da buenas comodidades al comprador. Las propiedades consisten: En tres casas grandes y bien construídas, de madera de buena clase; con pisos y cielos de lo mismo y techadas con hierro. Un potrero bien cercado con alambre á tres hilos, que comprende dieciséis y un octavo de manzanas, y sembrado de agénjibrillo. Una panadería con buen horno y todos sus útiles; y un establecimiento de pulpería. Además, vende el mobiliario de su casa, algunas bestias caballares y ganado vacuno, así como aves de corral.

Para referencias y detalles, se puede ver en San José al Licenciado don Marciano Acosta.—El valor en globo; es de DIEZ Y OCHO MIL COLONES, con TRES MIL al contado y el resto en abonos, según convenio, y sin intereses.

Todas esas propiedades están en la villa, y el potrero dista quinientos metros.

Octubre 7—15 días alt.

HIJAS DE SANTA ISABEL DE HUNGRIA

Número premiado en la rifa de 220 colones el 25 de agosto

2007

Cobrado por don Rafael Sotela Bonilla

Ramón Bustamante Castro

ABOGADO Y NOTARIO

OFICINA: en la Avenida Central, al lado de La Nueva Botica de San José

Préstamos

Estamos listos á dar dinero, en sumas grandes ó pequeñas, al 10 % anual de interés, con garantía de acciones de las siguientes instituciones:

Sobre cada acción:

del Banco de Costa Rica,	valor nominal	¢ 1.000-00	¢ 1.350-00
» » Anglo Costarricense,	» »	1.000-00	1.750-00
» » Comercial de Costa Rica,	» »	500-00	725-00
» » Mercantil de Costa Rica,	» »	100-00	110-00
de la Compañía Nacional de Seguros,	» »	100-00	35-00
	con 20% pagado		35-00

TAMBIEN DESCONTAMOS al 10% anual pagarés con la responsabilidad del Supremo Gobierno de Costa Rica ó de las Municipalidades de San José, Cartago, Alajuela, Heredia, Puntarenas y Limón.

San José, 3 de agosto de 1912.

Bennett, Rojas y Fernández,
BANQUEROS

CAPITAL PAGADO: C. 1.800.000-00

La paz Italo-Turca

He aquí en qué términos se firmó:

"Dominio absoluto y pleno de la Tripolitania y Cirenaica; pero sin incorporar estas regiones al Reino de Italia que no podrá administrarlas como provincias peninsulares.

La Libia seguirá su régimen especial, respetándose por Italia los usos, religión, costumbres y tradiciones del país. El Sultán de Turquía conservará sobre los habitantes de la Libia su autoridad religiosa.

Turquía retirará sus tropas y de acuerdo con Italia persuadirá los árabes de que acepten la dominación italiana.

Italia se hará cargo de la deuda otomana adquirida sobre los territorios ó fuentes de riqueza separados del Imperio turco.

La Sublime Puerta recibirá una indemnización, todavía no prefijada por los quebrantos sufridos.

Se evitará en el tratado de paz toda declaración que pueda humillar al Sultán ó al pueblo otomano.

Italia animada de los más generosos sentimientos no anulará las aspiraciones del pueblo griego en las islas del mar Egeo.

El servicio noticiero ha dado aviso de que la paz ha sido concertada y firmado el tratado. A Italia le urgía concertarla mucho más que á su rival: un Estado semi bárbaro como el turco podía prolongar la lucha sin gran quebranto: á un país civilizado como Italia le urgía más terminar el estado de guerra.

Cablegrama de última hora

Madrid, 20.

Presenciando las maniobras de artillería el Coronel Echague, acompañaba al rey, quien sufrió un grave ataque de apoplejía.

PROGRAMA

de la retreta de esta noche en el Parque Morasán

- 1.—Brabant, Marcha Militar, Gilson.
- 2.—Haben Hussan, Obertura, Weber.
- 3.—Patrulla Turca, Michaelis.
- 4.—Una fiesta en Aranjuez, Fantasía española, Demersseman.
- 5.—Espíritu Vienés, Valse, Fahrbach.

EL DIRECTOR GENERAL,
J. LOOTS.

Octubre 21 de 1912.

JORGE Y RAFAEL HERRERA
OFICINA DE ABOGACÍA Y NOTARIADO
75 varas al Oeste del Almacén de Mata.

La guerra de los Balkanes

Ultimas noticias

Octubre, 19.

Los turcos empezaron las hostilidades en las fronteras con 5 divisiones. * Turquía ha concentrado en la frontera griega poderosas fuerzas. * Los Ministros de Servia y Bulgaria recibieron hoy sus pasaportes. * Turquía declaró la guerra á Servia y á Bulgaria invadiendo sus territorios: en la nota declaratoria de guerra no se incluye á Grecia: se cree que la omisión obedece á que Grecia manifestó su deseo de separarse de la liga balkánica. * Turquía rechazó la mediación de las potencias para el arreglo de la dificultad con los balkanes por medio de una conferencia general de paz. * Noticias de fuente turca anuncian el levantamiento del sitio de Scutary por los montenegrinos quienes fueron rechazados con... 600 muertos y heridos y pérdida de 3 cañones: refuerzos turcos aumentan la defensa de Scutary. * Rumanía en su calidad de neutral reclama la devolución de un vapor detenido por los búlgaros en Viana con numerosos refugiados turcos. * Las fuerzas turcas que atacaron la frontera servia fueron rechazadas por la policía con 250 bajas. * El Ministro turco salió de Atenas precipitadamente sin la formalidad del pasaporte. * Dice Nicolás de Montenegro: "Hice cuanto pude para evitar la guerra manifestando á las potencias que las cosas terminarían mal á menos que se garantizaron sus justas demandas. * Los turcos pusieron en libertad á los prisioneros de las cárceles del Alto Epiro quienes cometen atrocidades con los cristianos. * Ministros alemán y griego (?) llegaron esta tarde á Corfu en viaje para Atenas. * Kamil Pachá virtualmente gobernador de Turquía asegura que procurará impedir las hostilidades con Grecia por sus intereses afines con Turquía y la buena disposición de la devolución de Creta. El Ministro de la Guerra niega la importancia de las victorias montenegrinas: confirma la toma de Beranes diciendo que fué abandonada por causa de la reconcentración á Scutary. * No se ha publicado el abandono de Tripolitania buscándose en el Ministerio un modo de suavizar la capitulación. * El Gabinete inglés bajo la presidencia de Asquitt estuvo toda la mañana discutiendo la invitación de las potencias para tratar el asunto de los Balkanes: se acordó esperar el desarrollo de los acontecimientos. * Rumórase que Turquía pidió un empréstito y le fué negado; sin embargo los bancos dicen que hay negociaciones pendientes. * Diez escaramuzas han tenido lugar en la frontera búlgara este mes.

LIBROS Y DEVOCIONARIOS PARA EL MES DE OCTUBRE

<i>El mes de Octubre</i> , consagrado á la Virgen Santísima del Rosario, por el R. P. Francisco de P. Garzón.	tela	0.75
<i>El mes de Octubre</i> , por el R. P. Antonio González, de la Orden de Predicadores.	tela	1.25
<i>Mes del Rosario</i> ó mes de Octubre, compuesto por el M. R. P. Fr. José María Morán.	tela	1.25
<i>Glorias del Rosario</i> . Lecturas y ejemplos edificantes para el mes de Octubre, por el P. Fr. Paulino Alvarez.	tela	1.75
<i>Jardín de Rosas</i> de Ntra. Señora. Excelencias del Smo. Rosario y modo de rezarle bien. Por el P. M. Meschler.	tela	1.00
<i>La Rosa Mistica desplegada</i> ó el Santo Rosario explicado en su origen, naturaleza, misterios, é indulgencias para uso de los guardias de honor de María y miembros de la cofradía. Por el P. R. Martínez Vigil, Obispo de Oviedo.	tela	1.50

LIBRERIA LEHMANN

APARTADO 147 = SAN JOSE, C. R. = TELÉFONO 40

RAFAEL GUILLEN

Este humilde concluyó sus días apaciblemente en la madrugada de ayer. Puede decirse que pasó su larga vida á la sombra del campanario. Sacristán en San Rafael de Cartago, su pueblo natal: enfermero por diez años en el Hospital: la muerte lo sorprendió siendo sacristán en San Francisco de Mata Redonda. Es una alma buena que ha ido á la Gran Patria después de haber conservado la fé.

A sus hijos y demás deudos LA EPOCA presenta las más sentidas condolencias.

El domingo en San José

MR. MASTERSON

Ayer se verificó en la Sabana la segunda ascensión de Mr. Masterson.

Nosotros hemos visto varios aeronautas hacer cosas de mucho valor, pero hasta ahora ninguno más arrojado y de más sangre fría que este señor.

Ante un público numerosísimo empezó á elevarse hasta unos 300 metros, de donde se dejó venir en un paracaídas.

Esta escena fué muy hermosa. Luego faltando unos 200 metros ó más para caer, abandonó éste continuando el descenso en otro paracaídas plegado, con una rapidez vertiginosa.

Este último paracaídas no quería funcionar y el público estaba casi seguro de presenciar un terrible espectáculo.

Al fin, 25 metros antes de llegar á tierra, se abrió y Mr. Masterson fué recibido en hombros de la muchedumbre que gritaba entusiasmada.

Nuestras felicitaciones al valeroso aeronauta.

BAILE

Ayer en el día lo hubo en casa del señor don Prudencio Odio, con motivo del cumpleaños de su señora madre.

La casa, artísticamente adornada con banderas de Cuba, presentaba un aspecto delicioso.

Ante una selecta concurrencia de la cual formaba parte principal el señor Ministro de Cuba, se pronunciaron discursos; el señor don Feliciano Cardo, de nacionalidad cubana, cantó acompañado de piano, arrastrando con su sonora voz los corazones de aquellas flores allí presentes.

El señor Roa, co'ombiano, acompañado de su tiple, cantó bellísimos pasillos

y bambucos colombianos, siendo muy ovacionado por toda la concurrencia.

Es esta una de las más simpáticas fiestas que se han visto aquí, pues todos estos señores cubanos, hicieron derroche de elocuencia, después de brindar con el más delicado néctar de los Dioses, que estuvo á rodo.

Sentimos no recordar los nombres de todas las flores habidas ayer en ese jardín.

LA VELADA EN EL NACIONAL

Fué un éxito completo, desde el punto de vista del arte y de la fraternidad centroamericana. El teatro estaba lleno de bote en bote. Todo resultó primoroso, pero de un modo especial el cuadro de *Las Vestales*. Felicitamos á la organizadora de esa fiesta, doña Tulia de Crespi, por el feliz éxito alcanzado.

EN EL COLEGIO DE SICN

Se verificó ayer el acto literario y artístico á beneficio de los trabajos de la capilla. Mucha concurrencia. Los pequeños artistas desempeñaron muy bien su cometido, distinguiéndose la pequeña estudiantina de bandurrias y guitarras y la recitación francesa hecha por la niña María Calderón.

OTRO BAILE

Anoche en casa del señor don José Alvarado hubo un baile, el cual por ser improvisado resultó precioso.

La respetable señora doña Silvia Fernández de Alvarado, con una cultura exquisita nos recibió y atendió admirablemente.

Entre otras bellas y espirituales josefinas, recordamos las siguientes:

Señoritas Graciela y Marta Pacheco, Jessie y Nely Carranza, Celia Carranza, Margarita Acuña, Emilia Chamorro y otras cuyos nombres sentimos verdaderamente no recordar.

Salimos del baile, verdaderamente satisfechos y agradecidos de las atenciones que nos dispensaron todas.

ALGO SOBRE EL INCIDENTE ANDERSON—VILLEGAS.

Nos dicen que el duelo paró en... nada, pues tres de los padrinos se opusieron, y sólo uno quería que lo hubiera. Nosotros nos alegramos de que haya pasado así.

SENTIMOS

que el estimable y culto caballero colombiano señor don Daniel Acevedo, se encuentra mal de un pie, el cual será operado por el doctor don Luis P. Jiménez.

Sentimos verdaderamente esto y deseamos ver pronto restablecido al simpático amigo.

GUILLERMO QUIRÓS VINDAS — ELECTRICISTA.—Ofrece sus servicios en toda clase de trabajos de instalaciones. Especialidad en instalaciones para fiestas de iglesia, en matrimonios, e c, Calle 9a., barrio de La Soledad

(VIENE DE LA PRIMERA PAGINA)

Octubre, 18.

liación, aun suponiendo que Turquía re- huse contestar al ultimatum griego y de- volver los buques detenidos. * Se espe- ra la retirada de los ministros griego y búlgaro en Constantinopla: ya han hecho sus visitas de despedida. * Ha termi- nado la movilización búlgara y servia. * El Príncipe Pedro anuncia á su ex- tutor, residente en Heidelberg, una grande y gloriosa victoria de los montenegrinos en la cual cayeron prisioneros DIEZ MIL TURCOS (¡¡ !!) (? ?) * El Lokal Anzeiger asevera que Grecia, Bulgaria y Servia declararán simultaneamente la guerra á Turquía. * De Constantinopla confir- man la victoria de los montenegrinos sobre los turcos. * Un vapor marcha para Constantinopla escoltado por torpe- deros: lleva diez millones de dólares pro- ducto del empréstito suscrito en Berlín para Turquía: la bolsa de Berlín ha com- prado gran cantidad de valores turcos * El fuerte Houm, última posición turca entre Tuzzi y Scutari, se ha rendido con toda su guarnición: entre los prisioneros hay 62 oficiales y el Comandante en Je- fe de Tuzzi: igualmente han caído en po- der de los montenegrinos los fortines de Mobe Ister cerca de Cusinje al Nordeste de Scutari, capturándose 4 cañones de tiro rápido, 9 estandartes y muchos ri- fles y municiones. * Nuevamente los montenegrinos han roto los fuegos en Berana: sus pérdidas, según noticias ofi- ciales son 25 muertos y 800 heridos. * La opinión de la prensa inglesa es uná- nime respecto de que la paz italo-turca dejando libre la flota otomana la pondrá en capacidad de actuar contra Grecia y permitirá á la Puerta defenderse contra sus enemigos bálticos. Ni una protes- ta contra la devolución de las islas del Mar Egeo á Turquía. La actitud de Francia está en favor de una actitud firme para localizar la guerra de los balka- nes: Inglaterra la apoya; y se espera que Italia se una á las potencias para circuns- cribir el conflicto en el cercano Oriente.

Todo indica que el tratado de paz ita- lo-turca no surtirá alter ciones: sin embar- go, la prensa francesa manifiesta senti- mientos de alarma por la devolución de las islas del Mar Egeo. Los isleños se alzaron contra Turquía y gracias á Italia probaron las dulzuras de la emancipa- ción: su entrega á los turcos provocará represalias, guerra civil y matanzas de cristianos. Estas se temen también en Asia Menor como consecuencia de la guerra de los balkanes. * De Cettinge informa el general Nucovich que ocupó toda la línea desde Bjenlopopolio hasta Lezas y que los turcos se están rindiendo ó huyendo. El general Martinovich ha emprendido un poderoso ataque de arti- llería sobre Tarabores. El general Sadre- din fue muerto cerca de Scroka. Sobre la liga búlgaro báltica, silencio absoluto: no parece sino que tratan de invadir á Macedonia con los dos ejércitos. Los oficiales alemanes en Turquía renuncian sus comisiones alemanas para incorporarse al ejército turco: Todo indica una alianza turco germana.

Declaración de guerra

La de Bulgaria contra Turquía se hizo el 16. La legación turca se retiró de So- fia. La Puerta ha dirigido un ultimatum á Grecia y los Balkanes ofreciéndoles 24 horas para retirar su insolente nota. * Berane fué tomada por los montene- grinos: el ejército entró triunfalmente en la población: tomaron 14 cañones mu- chas provisiones de boca y guerra y más de 700 prisioneros. * Un alto emplea- do turco anuncia para mañana (19) el primer encuentro con artillería de tipo moderno en la frontera búlgara. * Los montenegrinos están avanzando hacia Scutari: Los turcos hacen desesperada resistencia. * En la frontera servia Mar- tenovich después de un ligero encuentro ocupó la posición fortificada de Monte Mauricio, frente á Tababosch cerca de Nisch. * De Constantinopla se anuncia un descalabro de los montenegrinos en las inmediaciones de Vranja.

CERVECERIA TRAUBE

Gran Fábrica de Cerveza, Hielo y Agua Gaseosa

La más grande y más antiuga del país. Capacidad de la

Cervecería: 30.000 hectólitros por año

PRODUCCION DE LAS MAQUINAS REFRIGERADORAS: 30 qq. al día

Esta Fábrica solamente emplea los mejores materiales del mundo. Malta de Olmutz, Moravia, Lúpulo de Saas, Bohemia, Esencias de las mejores fábricas inglesas y americanas. Agua potable analizada por el Laboratorio Químico Comercial. Todas las botellas se esterilizan antes de ocuparlas por medio de máquinas especia- les importadas por la casa. Para la pasteurización de la cerveza embotellada, cuenta la fábrica con la mejor máquina automática patentada en los Estados Unidos. UNICA EN EL PAIS.

En la fabricación de las aguas gaseosas se emplea ácido carbónico líquido para lo cual dispone de la mejor máquina, única en el país. No se hace uso de polvo de mármol ni de ácido sulfúrico para la fabricación del gas.

Los refrescos de TRAUBE son los mejores del país.

La cerveza Traube es sin disputa la mejor y más sana. Invitamos al público á que visite esta Fábrica.

LA MODELO

GRAN FABRICA DE MUEBLES MOVIDA POR

Fuerza eléctrica

Especialidad en altares, muebles finos contruidos de las mejores maderas del país.—Excelentes trabajos de talla, únicos en el país.—Se fabrican espejos y se arreglan los que estén manchados.—Proañitud y esmero en todos los trabajos.— Precios sin competencia.—Se garantizan los trabajos.

SEÑORES CURAS: Si necesitan algún altar, púlpito, ó confesionarios, pasen por esta casa pues hemos recibido un nuevo catálogo con variado surtido y varios estilos como romano y gótico.

Santos Penón y Hermano

Ap. No. 36. Frente á la Imprenta del Comercio.

L. M. Castro & Co.

LIBREROS

Calle del Correo, frente al Palacio

Surtido de útiles de escritorio. Placas fotográficas y Tarjetas postales. El famoso Papel Bromuro "As de Trefle". Surtido de Sobres y Tarjetas de luto. Trabajos de Imprenta y Encuadernación.

La oficina Dental de

Nicolás F. Meza

se encuentra desde hace 27 años, 150 varas al Sur del Banco de Costa Rica, donde Dios primero, ofrece dejar satisfechos á sus clientes.

Marciano Acosta, Abogado y Notario.—Despacha en su Oficina, á los altos «La Valenciana»

Cuchillería de Gaspar Salvador

FRENTE A LA PLAZA DE LA ARTILLERÍA—APARTADO 440

Precios muy económicos

Acaba de llegar un surtido completo de piedras de afilar Carborundum. Tijeras, cuchillos, navajas cortaplumas y demás del ramo de cuchillería. Navajas Ed. Wusthof, marca tenedor ó tridente.

RAFAEL MEZAN, DENTISTA

CALLE DE LA SABANA, CASI FRENTE A LA CÁRCEL VIEJA, HOY HOSPITAL.

Arte cristiano!

Un escultor notable, premiado en dos exposiciones, ha establecido su taller de escultura religiosa, 350 varas al Sur de la Botica Francesa, calle del Pacífico, en casa de don Lisimaco Chavarria.

Se retocan y se hacen imágenes pequeñas y grandes, con perfección admirable.

Se ofrecen buenas recomendaciones sobre el trabajo, de sacerdotes cono- cedores de arte religioso.

TIPOGRAFIA "SAN JOSE"

MANUEL MADRIGAL Q.

—FRENTE AL PALACIO DE JUSTICIA,—

100 varas al Sur del Mercado

Constante renovación de novedades.—Llegaron los afanados corsets Royal Worcester, en los mejores estilos y clases.—Precios reducidos.—Ropa hecha para hombres y niños.— Todo en barattilo.

San José, Oebre. 13.

Para el día de finados

He recibido de Carrara, Italia, gran variedad de mármoles: en

ANGELES, CRUCES, MAUSU- LEOS, MACETAS, COLUMNAS, BALAUSTRADAS, LAPIDAS, etc.

Además se ejecutan toda clase de trabajos á satisfacción.



ANTONIO PORTUGUÉS MARMOLISTA

Talleres y depósito: Calle del Cementerio

CORRFO: 462—CASA FUNDADA EN 1885—CABLE: «MÉNDEZ»

J. CASTRO MÉNDEZ

Corredor Jurado y Comisionista

AGENCIAS — REPRESENTACIONES — REMATES

OFICINA: Avenida Central, Este, enseguida del «Aguila de Oro»